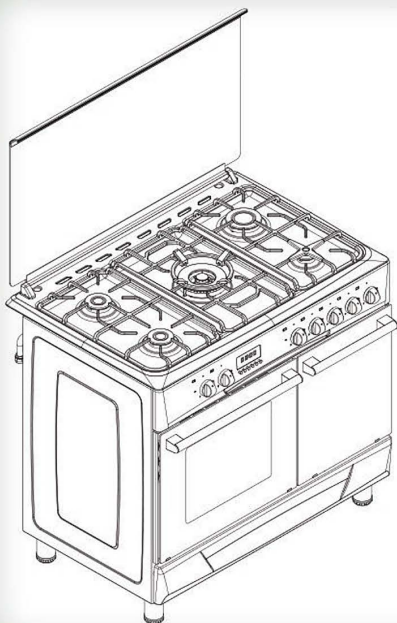




NOVACOOK

HU

90X60 GÁZ/ELEKTROMOS SÜTŐ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



HU 90X60 GÁZ/ELEKTROMOS SÜTŐ ÚTMUTATÓ

Kérem, először olvassa el a kézikönyvet!

Tisztelt Vásárló,
Szeretnénk, ha a terméket a lehető leghatékonyabban használná, melyet modern gyárban gyártottak, szigorú minőség-ellenőrzési eljárások mellett. Ezért kérjük, olvasssal el alaposan a kézikönyvet a termék használata előtt, valamint tartsa meg jövőbeli referenciának. Amennyiben tovább adja a terméket egy másik személynek, adja hozzá ezt a kézikönyvet is.

A felhasználói kézikönyv segít a termék gyors és biztonságos használatában, beüzemelésében.

- ω A termék üzembe helyezése előtt olvassa el a kezelési útmutatót.
 - ω Feltétlenül tartsa be a biztonsággal kapcsolatos utasításokat.
 - ω Yérjük, tartsa kéznél a kezelési útmutatót.
 - ω Olvassa el a termékhez mellékelt egyéb dokumentumokat is.
- Ne feledje, hogy ez a felhasználói kézikönyv a termék más verzióira is vonatkozhat. A verziók közötti különbségek egyértelműen jelezve vannak.

{zimbólumok és leírások: A felhasználói kézikönyv a következő szimbólumokat használja.



MI Fontos információk és hasznos tippek a használathoz.

HI Figyelmeztetések az élet- és vagyonkockázatokkal szemben.

OI Figyelmeztetés áramütésre.

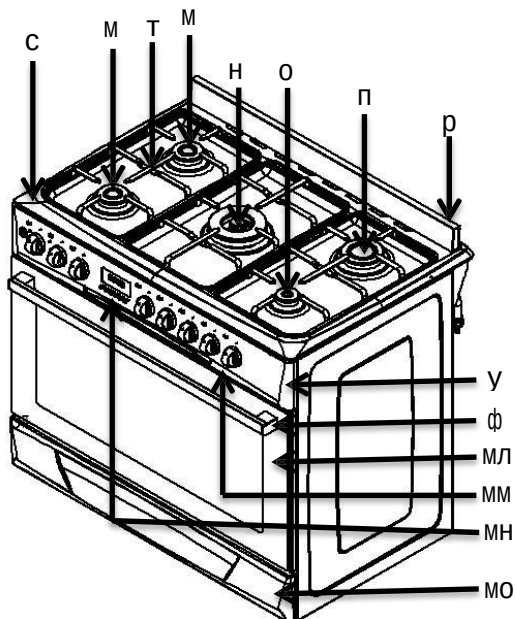
II Figyelmeztetés tűzveszélyre.

pi Figyelmeztetés forró felületre.

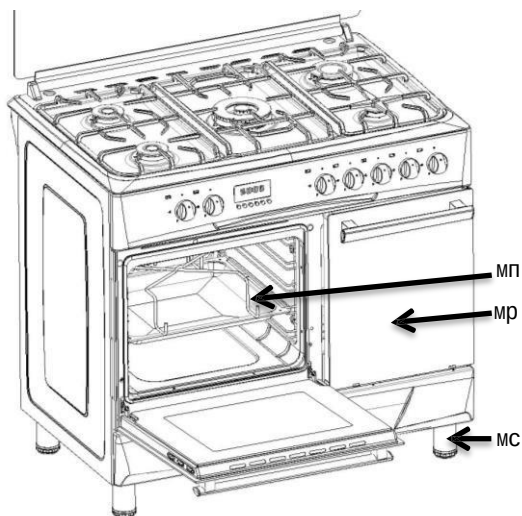
1) A termék	3
✓ Általános áttekintés	О
✓ Műszaki adatok	П
✓ Tartozékok	Р
2) Fontos biztonsági előírások	6
✓ Általános biztonság	СПУ
✓ Biztonság a gyermekek számára	У
✓ Biztonság elektromos munkálatokhoz	Ф
✓ Rendeltetésszerű használat	Ф
3) Beszerelés	9
✓ Beszerelés előtt	ФПМЛ
✓ Beszerelés és csatlakozások	МЛПМС
✓ Termék ártalmatlanítása- csomagolás megsemmisítése	МС
✓ Jövőbeni szállítási eljárások	МС
✓ Régi készülék ártalmatlanítása	МТ
4) Előkészületek	17
✓ Energiatakarékossághoz szükséges dolgok	МТ
✓ Első használat, első tisztítás, első melegítés	МУ
5) Sütő használata	18
✓ Általános információk a főzésről, sütésről és grillezésről a sütőben	МУ
✓ Elektromos sütő használata	МФ
✓ Felső gázrőzsák használata	НЛ
✓ Gázsütő használata	НН
✓ Grilllap használata	НО
✓ Roston sütés	НО
✓ Üzem módok	НП
✓ Sütőidőzítő használata	НРПНФ
✓ Sütési időtartamok táblázata	ОЛ
✓ Grill működése, grillezési időtartamok táblázata	ОМ
6) Elektromos tartomány használata	31-32
7) Karbantartás és tisztítás	33
✓ Általános információk	ОО
✓ Kezelőpanel tisztítása	ОО
✓ Sütő tisztítása	ОП
✓ Sütő lámpájának cseréje	ОП
8) Ajánlott megoldások a problémákra	35

1) A termék

ÁLTALÁNOS ÁTTEKINTÉS



- МП Átlagos égő
- НП Wok égő
- ОП Kis égő
- ПП Nagy/ mini wok égő
- рП Fröccsenésgátló/üveg borító
- СП Főzőlap
- ТП Főzőedénytartó rács
- УП Előlap, kezelő felület
- ФП Sütőtér ajtókilincs
- МЛП Elülső üvegajtó
- ММП Szabályzó gombok
- МНП Digitális időzítő
- МОП Alsó fiók a tepsik részére
- МПП Sütőtér
- рПП Gázpalack tartó
- МСП Lábak



Műszaki jellemzők

Feszültség/frekvencia	220-240 V 50-60 Hz
Teljes energiafogyasztás	Min. 0,006 kw/h – Max. 5,6 kw/h
Használandó biztosítékok	Min. 16 A – Max. 25 A
Kábeltípus/szakasz	3 X 0,75 PVC – 3 X 1 PVC – 3 X 1,5 PVC – 3 X 2,5 PVC H05VV-F...
Kábel hosszúsága	Max. 1,5 méter
Külső méretek (magasság/szélesség/mélység)	890 x 985 x 680
Sütő	Statikus sütő (választható)
Belső világítás	25 W
Grill energiafogyasztása	2000 W
Sütő hasznos térfogata	90X60 = 108 l 90X60 ventilátorral = 98 l Gázpalack helye = 66 l Gázpalack helye ventilátorral = 59 l

A háztartási elektromos sütők esetében a tápellátási címke információi az EN 50304 szabvány szerint vannak megadva. Az értékeket az alsó-felső fűtőelem vagy a ventilátorral támogatott fűtés (ha van) szokásos terhelésének és funkcióinak megfelelően határozzák meg.



A műszaki adatok előzetes tanácsadás nélkül módosíthatók a termék minőségének javítása érdekében.



A kézikönyv ábrái sematikusak, és nem feltétlenül egyeznek meg az Ön által vásárolt termékkel.



A terméken vagy a termékhez mellékelte más nyomtatott dokumentumokon feltüntetett értékek a laboratóriumban a vonatkozó szabványok szerint kapott értékek. Ezek az értékek a termék használatától és környezeti körülményeitől függően változhatnak.

Tartozékok

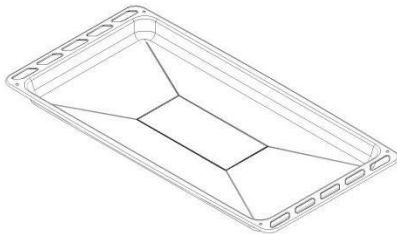
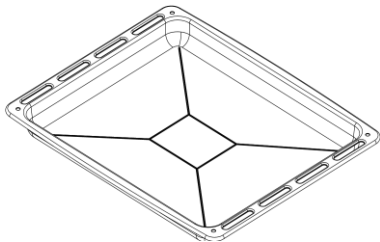


A mellékelt tartozékok a termék verziójától függően változhatnak. Előfordulhat, hogy a kézikönyvben leírt összes tartozék nem áll rendelkezésre a termékében.

Sütőtálca: Használható süteményekhez, fagyasztott ételekhez és nagy adagok sütéshez

Tálca a gáz sütőtérhez

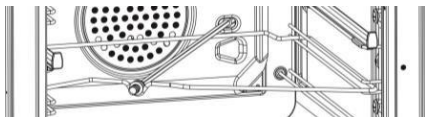
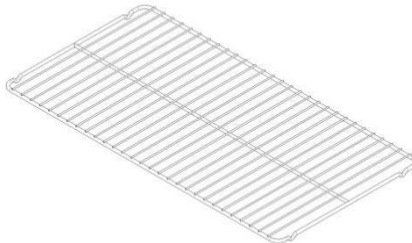
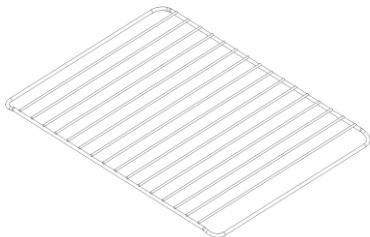
φЛ · СЛ sütőtálca



Sütőrács: Grillezésre vagy a grillezett ételek kívánt helyzetben történő beállítására szolgál.

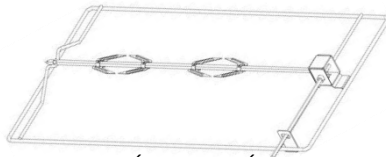
Sütőrács a gáz sütőtérhez

φЛ · СЛ sütőrács



VÁLASZTHATÓ

Forgónyárs
állvány a
sütőtérhez



VÁLASZTHATÓ

φЛ · СЛ dupla forgónyárs állvány

2) Fontos biztonsági előírások

Ez a szakasz a személyi sérülések vagy anyagi károk kockázatának megelőzését szolgáló biztonsági utasításokat ismerteti. Ezen utasítások megsértése a garancia érvényét veszti.

Általános biztonság

- A terméket gyermekek és korlátozott fizikai, észlelési vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kapnak, és jól ismerik a termékkel kapcsolatos kockázatokat. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- /satlakoztassa a terméket földelt aljzathoz / biztosítókkal védett hálózati aljzathoz a „Műszaki előírások” részben megadott értékeknek megfelelően. Transzformátorral vagy anélkül történő használat esetén szakképzett villanyszerelőnek kell a földelést elvégeznie. Abban az esetben, ha a terméket a helyi előírásoknak megfelelő földelés előtt használják, cégünk nem vállal felelősséget az esetleges veszteségért.
- Ha a tápkábel / csatlakozó sérült, ne működtesse a terméket. Hívja a hivatalos szervizközpontot.
- Ha termék hibás és a sérülésnek látható jelei vannak, ne üzemeltesse a terméket.
- Ne végezzen javítást vagy módosítást a terméken. Egyes hibákat azonban megoldhat; lásd a problémák megoldási javaslatait, 35. oldal.
- Soha ne mossa a terméket permetezéssel vagy vizet öntve rá! Áramütés veszélye!
- Ne használja a terméket, ha a kábítószer és / vagy alkoholos italok hatása alatt áll.
- A termék áramellátását a telepítés, a karbantartás, a tisztítás és a javítás során meg kell szüntetni.
- A telepítési és javítási műveleteket mindig a hivatalos szervizközpont végezze. A gyártó cég nem tehető felelőssé, és a termék garanciája érvénytelené válik minden olyan veszteség esetén, amely illetéktelen személyek által végzett műveletekből származhat.

- Legyen óvatos, amikor alkoholt használ az ételében. Az alkohol magas hőmérsékleten elpárolog, és forró felületekkel érintkezve lángra lobbanva tüzet okozhat.
- Ne melegítsen a zárt konzervdobozokat és üvegedényeket. A belsejében keletkező nyomás miatt az üveg elreped.
- Mivel a termék oldala működés közben felforrósodik, ne helyezzen gyúlékony anyagokat a közelébe.
- Ne tegye a sütőtálcákat, tányérokat vagy alumínium fóliát közvetlenül a sütő aljára. A felhalmozott hőmérséklet károsíthatja a sütő alját.
- ! szellőzőcsatornáknak akadálymentesnek kell lenniük.
- A termék használat közben forró lehet. Ne érjen a forró részekhez, a sütő belsejéhez, a fűtőelemekhez stb.
- Amikor ételt tesz be és vesz ki a forró sütőből, mindig használjon hőálló sütőkesztyűt.
- Ne használja a terméket, ha az elülső üvegajtó leszakadt vagy eltört.
- Amikor a sütő működik, a hátsó felülete is felforrósodhat. Az elektromos csatlakozások nem érintkezhetnek a hátsó felülettel; ellenkező esetben a csatlakozások megsérülhetnek.
- Ne nyomja össze a csatlakozókábeleket a sütő ajtaján, és ne vezesse át forró dolgokon. A kábel megolvadása rövidzárlatot és tüzet okozhat.
- Minden használat után ellenőrizze, hogy a termék ki van-e kapcsolva.
- A termék és a hozzáférhető részei működés közben forróak.
- Ne érintse meg a terméket használat közben.
- Ne használjon éles és szúrós anyagokat a termék belsejének és üvegének tisztításához; az ilyen anyagok károsíthatják a terméket.
- Mivel a forró olaj tüzet okozhat, mindig körültekintően járjon el a termékkel.
- Ne próbálja vízzel oltani a tüzet; azonnal szüntesse meg a termék áramellátását, és nedves takaró segítségével takarja le az égő részt.
- Ne tartson gyúlékony vagy éghető anyagot a termékben.
- Ne használjon gőztisztítót.
- Ne használjon erős tisztítószereket vagy éles fémdörzsölőket a sütő ajtajának tisztításához, mert ezek tönkreteszhetik a felületet és az üveg eltörését okozhatják.

- **VIGYÁZAT:** A sütő lámpájának cseréje előtt húzza ki a sütőt az elektromos hálózathoz, és hagyja lehűlni az áramütés és égési sérülések kockázatának kiküszöbölése érdekében.
- Ne használjon a sütőben nejlon, gyúlékony és hőérzékeny anyagokat.
- Az edénytartó rácsokra helyezett főzőedények megfelelő méretűek legyenek.



Biztonság a gyermekek számára

A tűzhely használata közben és után a tűzhely hozzáférhető részei forróak lesznek, mielőtt lehűlnének; tartsa távol a gyerekeket.

- **VIGYÁZAT:** A hozzáférhető részek forrók lehetnek a grill használata közben. A kisgyermeket távol kell tartani a terméktől.
- A 8 év alatti gyermekeknek tilos megérinteniük a terméket, hacsak felnőtt személy nem tartja őket szem előtt.
- Ezt a tűzhelyet 8 évnél idősebb gyermekek és / vagy testi, szellemi vagy értelmi fogyatékos emberek használhatják, feltéve, hogy tájékoztatják őket a tűzhely kockázatairól, és megmutatják nekik annak biztonságos használatát.
- A gyermekek nem játszhatnak a tűzhellyel. A berendezés tisztítását és karbantartását a gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A csomagolóanyagok veszélyesek lehetnek a gyermekekre. A csomagolóanyagokat olyan helyen tárolja, ahol a gyerekek nem férhetnek hozzá, vagy válogassa szét és ártalmatlanítsa a hulladékra vonatkozó utasításoknak megfelelően.



- Ha az ajtó nyitva van, ne tegyen rá nehéz tárgyat, vagy ne engedje, hogy a gyerekek az ajtra üljenek. Ez a sütő felborulását vagy az ajtó zsanérjának károsodását okozhatja.

Biztonság elektromos munkálatokhoz

- Az elektromos berendezéseken és rendszereken végrehajtandó összes műveletet hozzáértő és felhatalmazott személyeknek kell elvégezniük.
- Ez a termék nem alkalmas távirányítóval történő használatra.
- Sérülés esetén kapcsolja ki a terméket és szüntesse meg az áramellátást a főkapcsoló lekapcsolásával.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos biztosíték megfelel-e a termék áramfelvételének

Rendeltetésszerű használat

Ezt a terméket háztartási használatra tervezték. Nem engedélyezett ennek a kereskedelmi használata. „VIGYÁZAT: Ezt a terméket csak főzéshez szabad használni. Nem szabad más célra használni, például a szoba fűtésére. ”

Ezt a terméket nem szabad használni a grill alatti lemez fűtésére, törölköző vagy ruha szárítására vagy fűtésére.

A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használata vagy szállítása miatt felmerülő veszteségekért.

A sütőrész használható az ételek kiolvasztására, sütésére és grillezésére. A megvásárolt termék becsült élettartama 10 év.

3) Beszerelés

Beszerelés előtt



Győződjön meg arról, hogy az áram- és / vagy gázellátás megfelelő. Ha nem, hívja fel az illetékes villanyszerelőt és beszerelőt a szükséges intézkedések megtétele érdekében.



A termék beszerelési helyének előkészítéséért, valamint az elektromos és / vagy gázszerelésért a vevő felelős.



A termék beszerelésekor be kell tartani az arra vonatkozó helyi szabványokban meghatározott követelményeket az áram és / vagy gáz tekintetében.



Beszereles elöött ellenörizze a terméket, hogy nincs-e rajta sérülés. Ha a termék megsérült, ne szerelje be. A sérült termék veszélyt jelenthet az Ön biztonságára.



A gázberendezéssel és -rendszerekkel kapcsolatos bármilyen munkát engedélyezett és hozzáértő személyeknek kell elvégezniük.



A termékeknek nincs rendszere az égés eredményeként felszabaduló gázok elszívására. A terméket az arra vonatkozó telepítési előírásoknak megfelelően kell beszerezni és csatlakoztatni. Különösen ügyeljen a szellőzés követelményeire.



! z égéshez szükséges levegőt a helyiség levegőjéből veszik, és a felszabaduló gázokat közvetlenül a helyiségbe jutnak.



A jól szellőző helyiség elengedhetetlen a termék biztonságos üzemeltetéséhez. Ha a helyiség szellőzéséhez nincs ajtó vagy ablak, akkor kiegészítő szellőzést kell felszerelni.



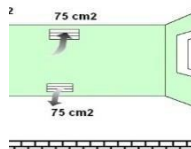
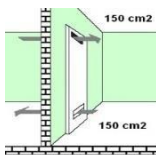
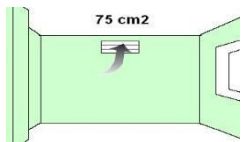
A konyhai alapterületének 8m^2 -nél nagyobbnak kell lennie. A konyhának nagyobbnak kell lennie, mint 20m^3 .



A kémény kimenetének a padlótól $1,80$ méter magasan kell lennie, és 150 mm átmérőjűnek kell lennie.



A szellőző nyílásnak legalább 75 cm^2 -nek kell lennie a konyha padlója közelében, hogy a külső levegő bejuthasson.



Beszereles és csatlakozások



Anyagi kár!

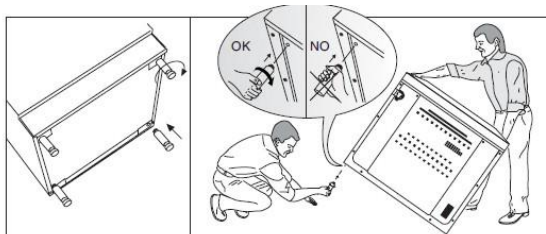
Ne használja az ajtót és / vagy a fogantyút a sütő mozgásához.

Lábak felszerelése



A termék lábait nem szerelik fel a termék összeszerelése során. A termékek lábait a sütő belsejében lévő zacskóba csomagolják.

Szerelje fel a termék lábait, és igazítsa hozzá a konyhapulthoz. A gáztüzelésű sütőknél, ha a lábak nincsenek felszerelve, előfordulhat, hogy a sütő nem kap levegő ellátást, mely égéshez vezethet.



Tápellátás

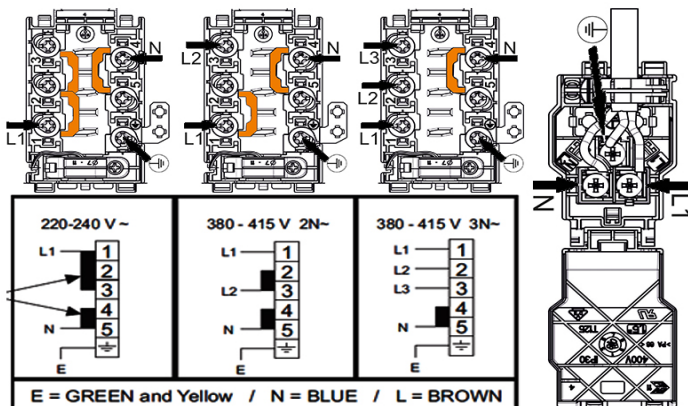
❗ A terméket feltétlenül földelt vezetékkel kell használni!
A gyártó semmilyen felelősséggel nem tartozik földelés nélküli használat esetén bekövetkező károkra.

⚠ Bármilyen áramütés, rövidzárlat vagy tűz veszélye lehet szakszerűtlen személyek általi telepítés miatt! A terméket az elektromos hálózathoz csak arra felhatalmazott és hozzáértő személy csatlakoztathatja, és a termék jóállása csak megfelelő telepítéssel kezdődik.

⚠ Áramütés, rövidzárlat vagy tűzveszély lehetséges a sérült tápkábel használata miatt! A tápkábelt nem szabad megtörni, csavarni vagy összenyomni, és nem érintkezhet a termék forró részeivel. Ha a tápkábel megsérült, azt egy illetékes villanyszerelőnek kell kicserélnie.

- A hálózati tápellátás adatainak meg kell egyezniük a tűzhely adattábláján megadott adatokkal. A termék adattáblája hátul található.
- A termék csatlakozókábelének meg kell felelnie a műszaki előírásoknak és az energiafogyasztásnak.

⚠ Áramütés veszélye! Az áramellátás bekötése előtt kérjük, húzza ki a terméket elektromos csatlakozásból.



Gázcsatlakozás



A gázberendezéssel és -rendszerekkel kapcsolatos bármilyen munkát az erre felhatalmazott és hozzáértő személyeknek kell elvégezniük.

Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a helyi ellátási feltételek (a gáz típusa és a gáznyomás) megfelelnek-e a termék beállításainak.

LPG csatlakozás

Vigyázzon, hogy a sütőhöz használt gázcső és gázszelep biztonságos legyen.

Csatlakoztassa a gázellátó tömlőt a sütő tömlőcsatlakozó végéhez, és szorítsa meg bilinccsel és csavarokkal (6. ábra). Ellenőrizze, hogy meghúzta-e.

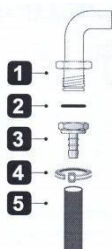
A sütő gázcsövének 1500 mm-nél hosszabbnak kell lennie. Az LPG-hez használandó gázpalack nyomáscsökkentőjének 30 mbar-300 mmSS-nek kell lennie és tanúsítottnak kell lennie.

Ne használjon állítható nyomáscsökkentő szelepet!



A gázellátó tömlőnek nem szabad áthaladnia a sütő mögötti forró részen. A gáztömlő hőmérséklete nem haladhatja meg a 90 ° C-ot.

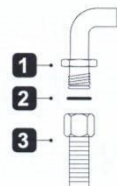
Használat előtt ellenőrizze, hogy a rendszer gáztömör-e.



- МП DMKH Gázmenetes csatlakozó
- НП Szilikon tömítés
- ОП G1 / 2 tömlőbemenet (gázbevezetés)
- ПП Fém bilincs
- РП Gáztömlő (belső átmérő 8mm)

6. ábra

NG (földgáz) csatlakozás



- МП DMKH Gázmenetes csatlakozó
- НП Szilikon tömítés
- ОП DMKH bD tömlő földgáz tömlő 9b 14800)



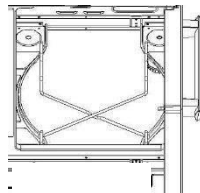
Ha berendezése földgázra van beállítva, akkor azt a földgázelosztó társaságnál bejegyzett szerelőnek kell csatlakoztatnia. A berendezés földgáz csatlakozása 1/2 ". Ha a berendezését LPG-ről földgázra vagy földgáztól LPG-re szeretné átalakítani, kérjük, hívja a legközelebbi szervizközpontot a gázátalakítási beállításokért.

A palacktartó és a gázpalack elhelyezése hengerrekeszes termék esetén.

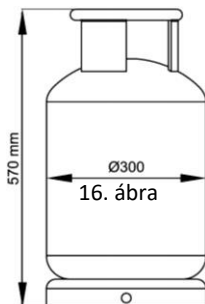


14. ábra

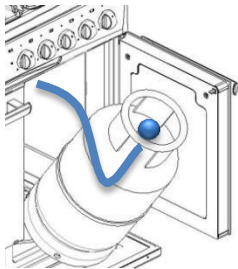
Tegyük a gázpalack tartó huzalt a tároló belsejébe (14. ábra), és tegyük a gázpalacktartóba (15. ábra) a kijelölt helyre.



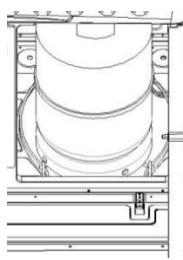
15. ábra



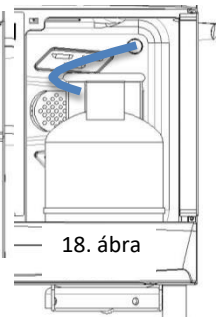
16. ábra



16A ábra



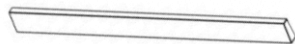
17. ábra



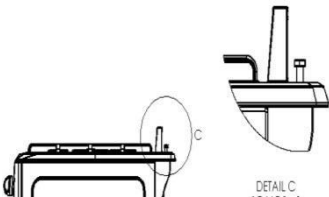
18. ábra

- Nyissa ki az alsó fiók ajtaját és szerelje fel a nyomásszabályozót a gázpalackra.
- Olyan méretekben kell lennie, mint a 16. ábrán.
- Amint az a 16A ábrán látható, először helyezze a henger alsó részére, majd helyezze a palack felső részére a tömlőt (17. ábra).
- ! mint a 18. ábrán látható, a gáztömlőt rövidre kell felszerelni. Győződjön meg arról, hogy a palack behelyezésekor és eltávolításakor a gáztömlő nem sérült meg.

Fröccsenésgátló felszerelése (Választható)

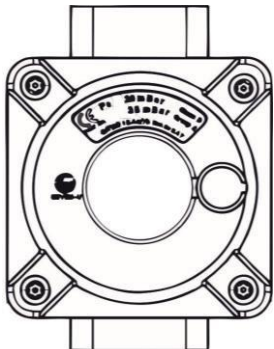


Egyes verzióknál „Fröccsenésgátlót” használunk az üveg borító helyett; és az említett panel csomagolva az alsó fiókban található; a panel csatlakoztatásának módját az alábbiakban ismertetjük lépésről lépésre:



Lazítsa ki a csavart (10) a tálca hátuljának jobb és bal oldalán csavarkulccsal, és rögzítse a szoknyalemezt az alsó rész csatornájába, majd húzza meg ismét a csavarokat.

Szabályozó



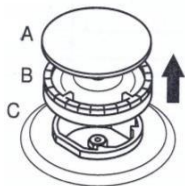
Ezt a részt néhány országban vagy régióban használják.

Ha a szabályozót a termékre szerelik, ne távolítsa el és ne játsszon a beállításával.

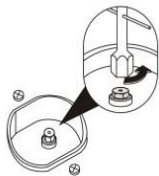
Ez az eszköz úgy van rögzítve, hogy megakadályozza a magas gáznyomásból eredő meghibásodásokat.

LPG-ből NG-vé történő átalakítás esetén nem szükséges eltávolítani az alkatrészt.

LPG - NG, NG - LPG átalakítás;



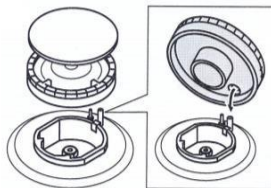
19. ábra



19.1. ábra



19.2. ábra



19.3. ábra



19.4. ábra

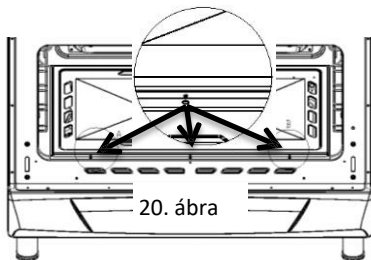
Ezt a műveletet csak és kizárólag gázszerelő végezheti el.

Távolítsa el az égőfedelelet és az égőt a 19. ábrán látható módon.

Távolítsa el az injektort a 7 foglalatú csavarhúzó segítségével, ahogy azt a 19.1. ábra mutatja.

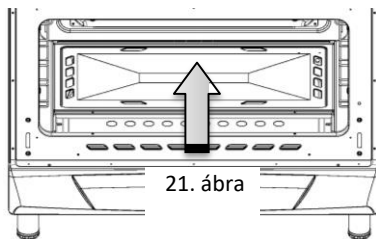
Rögzítse az átalakítani kívánt injektort (D) a 19.2. ábra szerint (lásd 1. táblázat). Helyezze vissza az égőt a helyére a 19.3. ábra szerint. Az átalakítás befejezése után az égőket sorban égesse, és távolítsa el a kezelőpanel kapcsolóját, és állítsa be alacsony lángra a gázszelep (19.4 csap) vagy a szelep tengelyének csavarjának meghúzásával vagy kilazításával.

- Amikor át akarja alakítani a sütőégőt, először a fedelet távolítsa el, a 36. oldal alapján.
- Távolítsa el a csavarokat a megjelölt helyeken (20. ábra).

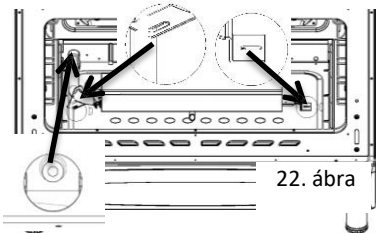


20. ábra

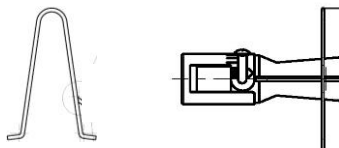
- Emelje fel először az égőtér lapot a nyíl irányába, majd felfelé a sütőtér belseje felé, és húzza maga felé, hogy kivegye a lapot a helyéről (21. ábra)
- Távolítsa el az égőfej rögzítő csavarjait, és távolítsa el az égőfejet. (22. ábra).
- Ha szikragyújtó és hőelem van az égőn, akkor távolítsa el a rögzítő gyűrűket, és vegye le az alkatrészeket az égőfejről.
- ! z égőfej kioldása után a fűvókát a 7-es csavarkulcs segítségével távolítsa el, és a kívánt fűvókát szerelje fel. A fűvóka táblázatot lásd a 22. oldalon.
- Húzza ki az égőfej-levegőbeállító csavarját, és állítsa be a beállítani kívánt gáztípus megfelelő betűjét a csavar ugyanahhoz a tengelyéhez, majd húzza meg a csavart. Állítsa a légbeállítón feltüntetett GPL-re, ha LPG-t szeretne, és N-re, ha földgázt szeretne.



21. ábra



22. ábra



Szivárgásszabályozás

Nyissa ki a szelepet vagy a földgázszelepet, és tegyen szappanos vizet a csatlakozási pontra a gáztömörség vizsgálatához.

Soha ne ellenőrizzen lánggal!

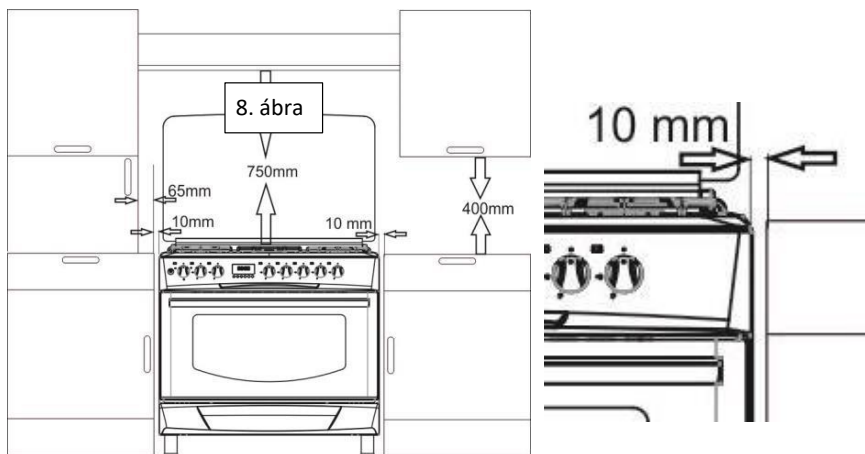
Végso ellenőrzés

1. Dugja be a tápkábelt az aljzatba, és kapcsolja be a berendezés biztosítékát.
2. Próbálja ki a funkciókat.

Elhelyezés

A szükséges áram- és gázcsatlakozás ellenőrzése után helyezze el a tűzhelyet a helyére. Elhelyezéskor ügyeljen arra, hogy a gáztömlő és a tápkábel ne legyen a termék forró felülete közelében.

Elhelyezéskor ellenőrizze, hogy a gázcső és a tápkábel nem sérült-e meg. Állítsa be a készüléket a konyhapulthoz, rést hagyva a pult és a termék között, a 8. ábrán látható méreteknak megfelelően.



Termék ártalmatlanítása

Termék megsemmisítése

A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekekre. A csomagolóanyagokat olyan helyen tárolja, ahová a gyerekek nem férhetnek hozzá. A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készül. Válogassa ki a hulladékra vonatkozó utasítások szerint és dobja ki. Ne dobja a szokásos háztartási hulladékba.

Jövőbeni szállítási eljárások

- Őrizze meg a termék eredeti csomagolását, és szállítsa a terméket ebben az eredeti csomagolásban. Tartsa be a dobozon található utasításokat. Ha az eredeti doboz nem áll rendelkezésre, csomagolja buborékfóliával vagy vastag kartonnal.
- Annak elkerülése érdekében, hogy a sütőben lévő rács és tálca ne károsítsa a sütő ajtajának belső oldalát, helyezzen egy kartondarabot a sütő ajtajának belső oldalára úgy, hogy az összhangban legyen ezekkel a tálcákkal. Ragasztószallagozza a sütő ajtaját az oldalfalakra.
- A kupakokat és a tálcátámaszt erősen rögzítse a helyére.
- Mozgatáshoz ne használja az ajtó fogantyút!



Ne tegyen semmilyen tárgyat a termékre. A terméket függőlegesen kell szállítani.



Óvatosan szállítsa a terméket, mivel az szállítás közben megsérülhet.

Régi készülék ártalmatlanítása



A régi terméket úgy dobja el, hogy ne károsítsa a környezetet. Egy szimbólum (WEEE) található a terméken, jelezve, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön kell gyűjteni. Más szavakkal, ez azt jelenti, hogy a berendezés újrafeldolgozásához vagy szétszereléséhez, annak minimalizálása érdekében, be kell tartani az EU 2002/96 / EK irányelvét. További információért forduljon az érintett helyi és regionális önkormányzatokhoz.

Az ellenőrzött hulladékgyűjtési eljárás alá nem tartozó elektronikus termékek potenciális kockázatot jelentenek mind a környezetre, mind az emberi egészségre nézve, mivel káros anyagokat tartalmazhatnak.

A termék megfelelő ártalmatlanítása érdekében fordulhat önkormányzatának hivatalos kereskedőjéhez vagy hulladékgyűjtő központjához. Mindig vágja le a hálózati csatlakozót és törje az ajtózárat, ha van ilyen, hogy a gyerekeket ne érje veszély.

4) Előkészületek

Az energiamegtakarításhoz szükséges dolgok

A következő információk segítenek a termék ökológiai és energiatakarékos használatában:

- Használjon sötét színű vagy zománcozott bevonatot tartalmazó edényeket a jobb hőátadás érdekében a sütőben.
- Az étel sütése során melegítse elő a sütőt, ha azt a recept írja vagy ha a kezelési útmutató táblázatában az áll.
- Ne nyitogassa a sütőajtót sütés közben.
- Próbáljon egyszerre több ételt sütni a sütőben. Ezt úgy teheti meg, hogy két főzőedényt tesz a sütőrácsra.
- Főzzön több ételt egymás után. Tehát a sütő nem veszíti el a hőjét.
- A sütési idő lejártá előtt néhány perccel kapcsolja ki a sütőt. Ilyen esetben ne nyissa ki a sütő ajtaját.
- Olvassza ki a fagyasztott ételt sütés előtt.

Első használat

Első tisztítás



Egyes tisztítószerrek károsíthatják a felületet.

1. Vegye le az összes csomagolóanyagot.
2. Törölje le a termék felületét egy nedves ruhával vagy szivaccsal, majd törölje szárazra egy konyharuhával.

Első melegítés

Melegítse a terméket körülbelül 30 percig, majd kapcsolja ki. Így a gyártás során a sütőtérben esetlegesen maradt hulladékok és rétegek elégnének.



A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak! Ne érjen a készülék forró felületéhez. Tartsa távol a gyerekeket a készüléktől, és használjon sütőkesztyűt!

Elektromos sütő

- M☐ Vegye ki az összes sütőtálcát és sütőrácsot a sütőből.
- H☐ Csukja be a sütőajtót.
- O☐ Válassza ki a statikus helyzetet.
- Π☐ Válassza ki a legmagasabb hőfokot; lásd *Elektromos sütő használata*.
- p☐ Működtesse kb. 30 percig.
- C☐ Kapcsolja ki a sütőt! lásd *Elektromos sütő használata*.



Az első melegítés során szag és füst keletkezik. Gondoskodjon a jó szellőzésről.

5) Sütő használata

Általános információk a főzésről, sütésről és grillezésről a sütőben



Forró gőz okozta égési sérülés veszélye. Legyen óvatos, amikor kinyitja a sütő ajtaját, mert forró gőz érheti.

Tippek sütéshez

- Használjon nem tapadó bevonattal ellátott edényeket vagy alumínium edényeket vagy hőálló szilikon formákat.
- A sütőrácscon lévő helyet optimálisan használja fel.
- Helyezze a főzőedényt a rács közepére.
- A sütő vagy a grill működtetése előtt válassza ki a megfelelő sütőrács pozíciót. Ne változtassa meg a rács helyzetét, ha a sütő forró.
- Tartsa erősen a sütő ajtaját.

Tippek pírításhoz

- Egész csirke, pulyka és nagy húсок sütésénél a sütési teljesítmény javul, ha citromlével és fekete borssal pácoljuk be őket.
- A csontos hús sütése 15-30 perccel tovább tart, mint a csont nélküli.
- Számítsa ki a főzési időt úgy, hogy körülbelül 4-5 perc a húsvastagság centiméterére.
- ! főzési idő letelte után a húst 10 percig tartsa a sütőben. A húslé jobban eloszlik a sült húson, és amikor a húst elvágják, nem jön ki abból.
- A halakat a közepes vagy az alsó rácsra kell tenni egy lángálló tányéron.

Tippek grillezéshez

Amikor vörös húst, halat és szárnyasokat grillez, gyorsan megbarnulnak, kérget képeznek, és nem száradnak ki. A noisette, a shish hús és a kolbász / bologna, valamint a lédús zöldségek (pl. paradicsom, hagyma) különösen alkalmasak a grillezéshez.

- A grillezendő ételeket ossza szét a sütőrácscon vagy a rostélyos tálcán úgy, hogy ne lépje túl a fűtés méretét.

- Csúsztassa a sütőrácsot vagy sütőtálcát a sütő kívánt szintjére.
- Ha vizet tesz a sütőtálcára, könnyebben meg tudja tisztítani.



Tűzveszély, ha az étel nem alkalmas grillezésre.

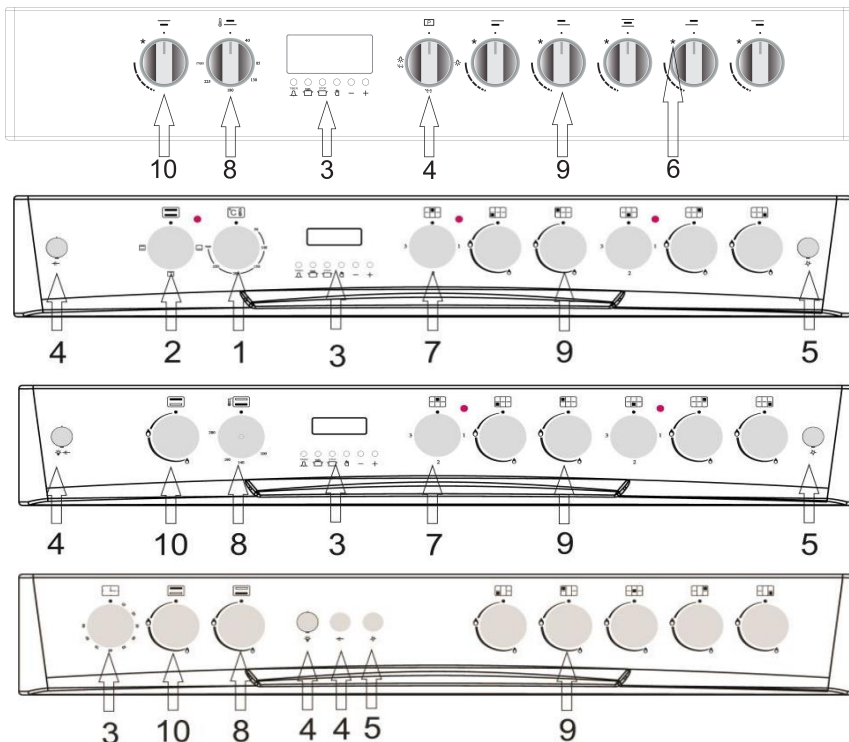
Csak az intenzív grilllámpához alkalmas ételeket grillezze.

Ne helyezze az ételt a grill hátuljába. Itt van a legforróbb hely, és az olajos étel lángra lobbánhat.

Elektromos sütő használata

A hőmérséklet és az üzemmód kiválasztása

Zárt égőkkel rendelkező modellek:



M Elektromos hőmérséklet-szabályzó

H Elektromos funkció-kapcsoló

O Időzítő kapcsoló

Π Lámpa és
csirke pirítás kapcsoló

p Szikragyújtó gomb

C Világítás kapcsoló szimbólum

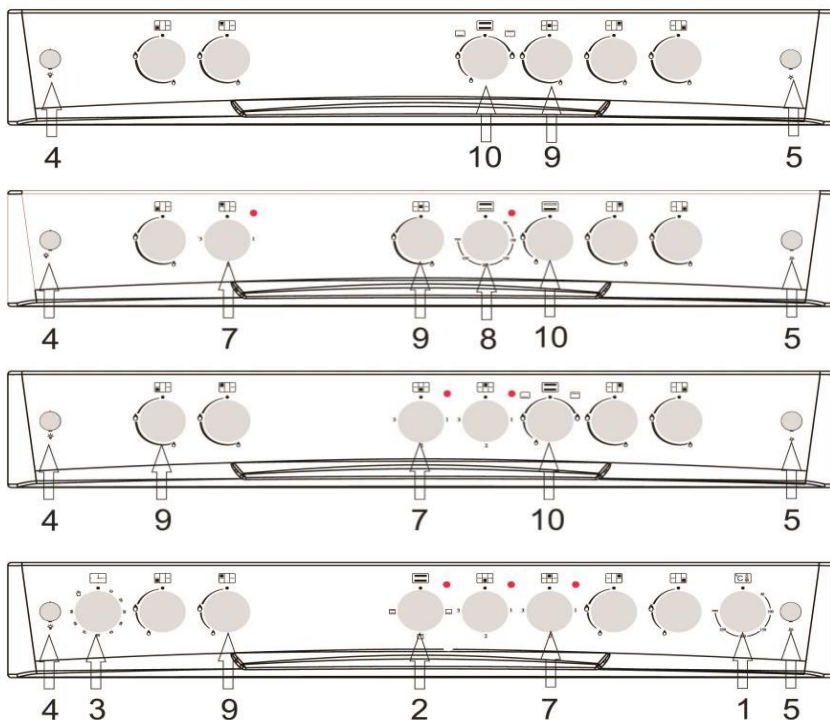
T Elektromos melegítő kapcsoló

y Gáz termosztát sütő kapcsoló

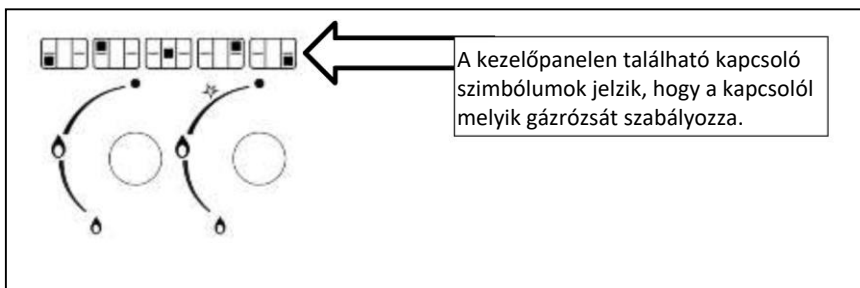
φ Gáz sütő kapcsoló

МЛ Gáz sütő kapcsoló

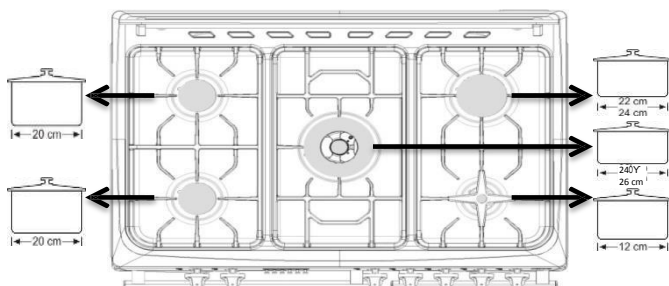
Nyitott égőkkel rendelkező modellek



A gázégők használata:



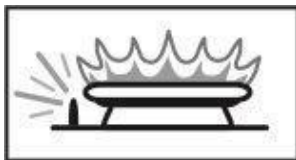
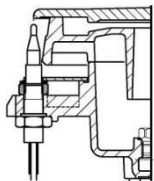
- 1: Nyomja meg a gázégő kapcsolót, és forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba a panel magas láng- vagy hőmérsékleti helyzetébe.
- 2: Gyújtsa be az öngyújtót a sütő változata szerint
- 3: Állítsa a kívánt láng helyzetbe.
- 4: Amikor a sütés befejeződött, forgassa a sütő kapcsolóját az óramutató járásával megegyező irányba a felső pontba, hogy kikapcsolja a sütő fűtését.



Az edény méretének és a gázláng méretének meg kell felelnie egymásnak. Állítsa be úgy a gázlángot, hogy az ne nyúljon ki az edény alól. Tegye az edényt az edénytartó rács közepére.

	GAS TYPE & PRESSURE							
BURNER TYPE	G20 13mbar	G20 20mbar	G20 25mbar	G25.3 25mbar	G30 30mbar	G30 37mbar	G30 50mbar	G31 37mbar
AUXILIARY	Ø 0,92	Ø 0,70	Ø 0,70	Ø 0,75	Ø 0,50	Ø 0,50	Ø 0,45	Ø 0,50
	1,15 kW	0,90 kW	0,95 kW	0,90 kW	0,90 kW	1,10 kW	0,90 kW	0,90 kW
	0,110 m³/h	0,086 m³/h	0,090m³/h	0,097 m³/h	65 g/h	79 g/h	65 g/h	64 g/h
SEMI RAPID	Ø 1,10	Ø 0,92	Ø 0,92	Ø 1,00	Ø 0,65	Ø 0,65	Ø 0,60	Ø 0,65
	1,75 kW	1,55 kW	1,65 kW	1,60 kW	1,65 kW	1,70 kW	1,65 kW	1,65 kW
	0,167m³/h	0,148 m³/h	0,157m³/h	0,173m³/h	120 g/h	124 g/h	120 g/h	118 g/h
RAPID	Ø 1,40	Ø 1,20	Ø 1,20	Ø 1,20	Ø 0,80	Ø 0,80	Ø 0,70	Ø 0,80
	2,80 kW	2,60 kW	2,80 kW	2,40 kW	2,50 kW	2,60 kW	2,50 kW	2,50 kW
	0,268 m³/h	0,248 m³/h	0,267 m³/h	0,260 m³/h	182 g/h	189 g/h	182 g/h	179 g/h
RAPID (SABAF)	Ø 1,40	Ø 1,15 (Y)	Ø 1,10	Ø 1,21 (F2)	Ø 0,85	Ø 0,80	Ø 0,75	Ø 0,85
	2,80 kW	2,90 kW	2,90 kW	2,80 kW	2,80 kW	2,50 kW	2,80 kW	2,80 kW
	0,268 m³/h	0,276 m³/h	0,276 m³/h	0,310 m³/h	204 g/h	182 g/h	204 g/h	200 g/h
DUAL WOK (SABAF)	Ø 1,90	Ø 1,70	Ø 1,70	Ø 1,57	Ø 1,07	Ø 1,00	Ø 0,83	Ø 1,07
	4,80 kW	4,80 kW	5,30 kW	4,60 kW	4,60 kW	4,60 kW	4,50 kW	4,60 kW
	0,457 m³/h	0,457 m³/h	0,505 m³/h	0,509 m³/h	335 g/h	335 g/h	327 g/h	329 g/h
TRIBLE WOK (DEFENDI)	Ø 1,55	Ø 1,45	Ø 1,45	Ø 1,40	Ø 0,98	–	Ø 0,98	Ø 0,98
	3,30 kW	3,70 kW	3,60 kW	3,40 kW	3,80 kW		4,80 kW	3,80 kW
	0,309 m³/h	0,352 m³/h	0,343 m³/h	0,368 m³/h	276 g/h		276 g/h	271 g/h

Gáz-elzárás biztonságosan (hőelemes változatokhoz)

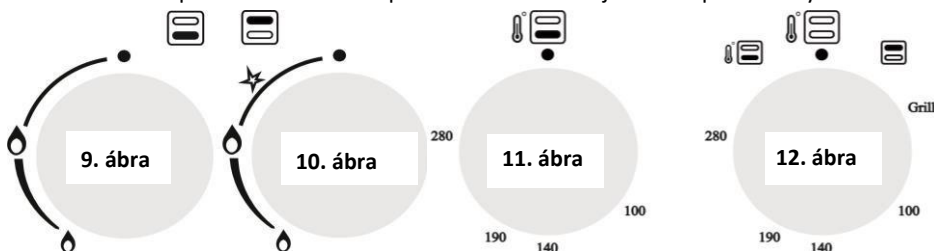


Ha a főzőlap égőinek hőeleme van, a biztonsági mechanizmus aktiválódik, ez azonnal elzárja a gázt a folyadék túlsordulásából származó gázláng kioltás után.

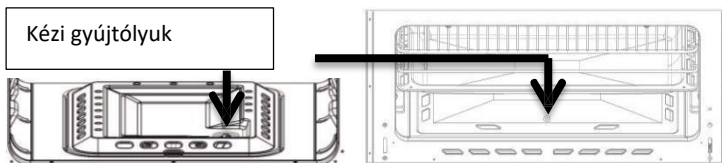
- M: Nyomja meg a gáz tartomány kapcsolót, és fordítsa az óramutató járásával ellentétes irányba magas láng helyzetbe.
- 2: Nyomja meg a szikragyújtót.
- 3: Gyújtás után nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsolót 3-5 másodpercig a biztonsági mechanizmus aktiválásához.
- 4: Ha a kapcsoló megnyomása és elengedése után nem történik gyújtás, ismételje meg ugyanezt a műveletet a kapcsoló 15 másodperces nyomva tartásával.
- 5: Állítsa a lángot a kívánt helyzetbe.
- 6: Amikor a főzés befejeződött, vigye a főző kapcsolóját az óramutató járásával megegyező irányba a felső pontba, hogy kikapcsolja a lángot.

Gázsütő használata

A kezelőpanelen található kapcsoló szimbólumok jelzik a kapcsoló helyzetét.



- MTT Nyomja meg a gáztűzhely kapcsolót, és fordítsa el 1 fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba a panel magas láng- és / vagy hőmérsékleti helyzetébe.
- HTT Ha a 12. ábrán látható módon a sütő gombja vezérli a felső sütés égőjét, nyomja meg a kapcsolót és fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba a grill feliratig vagy lángjelzésig.
- OTT Gyújtsa be az öngyújtót a sütő változata szerint.



- MTT Hőelemmel rendelkező változatoknál a gyújtás után 3-5 másodpercig tartsa lenyomva a kapcsolót a biztonsági mechanizmus működéséhez.
- PTT Ha a kapcsoló megnyomása és elengedése után nem történik gyújtás, ismételje meg ugyanezt a műveletet a kapcsoló 15 másodperces nyomva tartásával.
- CTT Állítsa a lángot a kívánt helyzetbe.
- TTT Amikor a főzés befejeződött, vigye a főző kapcsolóját az óramutató járásával megegyező irányba a felső pontba, hogy kikapcsolja a lángot.

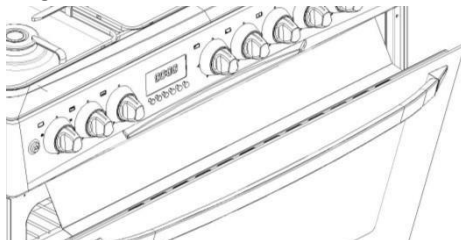
F9 Series						F9 Series Bottle Compartment		
Oven Burner <i>Fűtő Brülör</i>	G31 37mbar	G20 20mbar	G20 25mbar	G30 30mbar	G30 50mbar	G30 30mbar	G30 50mbar	G31 37mbar
	Ø0,92	Ø1,30	Ø1,30	Ø0,92	Ø0,85	Ø 0,75	Ø 0,70	Ø 0,75
	3,50 kW	3,00 kW	3,50 kW	3,50 kW	3,80 kW	2,40 kW	2,40 kW	2,40 kW
	250 g/h	0,286 m³/h	0,333 m³/h	254 g/h	276 g/h	175 g/h	175 g/h	171 g/h
	Ø0,85	Ø1,20	Ø1,20	Ø0,85	Ø0,85	Ø0,70	Ø 0,65	Ø0,70
Grill Burner <i>Izg. Brülör</i>	3,00 kW	2,60 kW	3,00 kW	3,00 kW	3,80 kW	2,00 kW	2,00 kW	2,00 kW
	214 g/h	0,248 m³/h	0,286 m³/h	218 g/h	276 g/h	145 g/h	145 g/h	143 g/h

Grilllap használata (ha rendelkezésre áll, csak gázsütő esetén)

- A felső égő használatakor a gáztűzhelyeknél a sütő ajtaja kinyílik a 13. ábrán látható módon.
- A grilllap a vezérlőpanel alatt elhelyezett görgőkre van felszerelve; a fedelet tolja előre, hogy érintkezzen a grilllemezzel.



13. ábra



Csirke nyársforgató használata (opcionális)

- Ha termékénél csirke nyársforgató kiegészítők vannak, vegye a sint a kiegészítők közé, és lazítsa meg a V-lap (fecskefarok) csavarját a sinen. Helyezze a sint a csirkébe, majd erősen helyezze vissza az V-lapot, és húzza meg a csavart.
- A sín mögött található bakelit rész segít a termék könnyű hordozásában. A főzési folyamat során ezt a részt el kell távolítani.
- Rakjon rá egy max 8 kg súlyú csirkét.
- Csirkenyáron csak szárnyas süthető.**
- A csirkét keresztbe tett combokkal kell a sínre helyezni, mint az ábrán
- Maximum 3 kg súlyú csirkét helyezünk a sínre ezen felfogás szerint, pontosan középre, különben a sín elgörbülhet és ez a mechanizmus meghibásodását okozhatja, a motor leállhat.
- Kettő csirke esetén 2x3=6 kg legyen a maximum terheltség

Elektromos sütő használata

Az elektromos sütő működését a funkciókapcsolóval lehet kiválasztani. A hőmérsékletet a hőmérséklet kapcsoló állítja be. Az összes sütőfunkció kikapcsol, ha a megfelelő kapcsolót felső állásba teszi.

- Állítsa a sütő időzítőjét a főzési időre; lásd: A sütő időzítőjének használata.
- Állítsa a hőmérséklet-kapcsolót a kívánt üzemmódba.
- Állítsa a funkciókapcsolót a kívánt üzemmódba.

<< A sütő a beállított hőmérsékletre felmelegszik és fenntartja azt. A hőmérséklet jelzőfény a fűtési folyamat alatt világít>>



Az elektromos sütő kikapcsolása

Kapcsolja a sütő időzítőt „kikapcsolt” helyzetbe.

Ha az időzítő egy bizonyos időre van állítva, az időzítő automatikusan leáll;
lásd: *Időzítő használata*

Kapcsolja a funkciókapcsolót és a hőmérséklet kapcsolót kikapcsolt (felső) állásba.

Működési módok

Az itt látható üzemmódok sorrendje a termékenként változhat.

Felső és alsó sütés



A felső és az alsó sütés be van kapcsolva. Az ételt egyszerre melegítik alulról és felülről. Például tortákhoz vagy süteményekhez alkalmas a főzőformákban és a rakott formában. A sütést egyetlen tálcával végezze.

Felső sütés



Csak a felső sütés van bekapcsolva. Például világos süteményekhez és olyan ételekhez alkalmas, amelyek tetejét barnára kívánja sütni.

Alsó sütés



Csak az alsó sütés van bekapcsolva. Például a pizza és az ételek számára alkalmas, hogy barnák legyenek.

Alsó + felső + turbóventilátor (opcionális)



A felső + alsó és a turbómotor fűtése be van kapcsolva. Az étel homogénebb fűtést kap a turbómotornak köszönhetően. Alkalmas például süteményekhez, tortákhoz vagy sütőformákhoz és a rakott ételekhez. A sütést egyetlen tálcával végezze.

Grill (opcionális)

A grill (a sütő mennyezete alatt) működik. Hús grillezésére alkalmas.



- A grillezéshez helyezze az ételeket a polcra a grillmelegítő alá.
- Állítsa maximumra a hőmérsékletet.
- Fordítsa meg az ételt kb. félidőben.

Erős grill (opcionális)

A grill (a sütő mennyezete alatt) működik. Hús grillezésére alkalmas.



- Grillezéshez tegye az ételt a polcra grillmelegítő alá.
- Állítsa maximumra a hőmérsékletet.
- Fordítsa meg az ételt kb. félidőben.

Kiolvasztás (opcionális)



Az étel kiolvasztására alkalmas.

Forrólevegős sütés (hőlégkeverés)



Elektromos fűtőbetét és a turbó ventilátor be van kapcsolva. Az ételeket a turbómotornak köszönhetően homogénebben melegíti. Alkalmas például süteményekhez, joghurtokhoz, pitékhez vagy süteményekhez sütőformákban és a rakott ételekhez. A sütést egyetlen tálcával végezze.

Grill + nyársforgató (opcionális)



Grillezésre és csirkesütésre alkalmas.

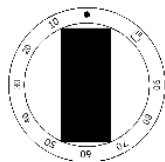
- Győződjön meg arról, hogy a nyáron elhelyezett étel (pl. hús, csirke stb.) grill formában van az egyenletes grillezés érdekében.
- Állítsa a hőmérsékletet maximumra.
- FONTOS a hús központosan, egyenletesen legyen rögzítve

Erős grill + turbóventilátor (opcionális)



Erős grill (felső grill és forrólevegő) turbómotoros sütés be van kapcsolva. Az ételeket a turbómotornak köszönhetően homogénebben melegíti. A sütést egyetlen tálcával végezze.

Sütőidőzítő használata

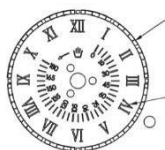


2. verzió

MECHANIKUS IDŐZÍTŐ (2. verzió)

Ha az időzítője a 2. verzióban :

A főzéshez forgassa az időzítő kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba. Állítsa be az időtartamot.



4. verzió

ANALOG IDŐZÍTŐ (4. verzió)

1 – IDŐZÍTŐ BEÁLLÍTÁSA

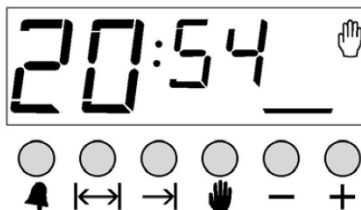
Nyomja meg a gombot az idő beállításához, tartsa lenyomva és forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba

2 - SÜTÉSI IDŐ BEÁLLÍTÁSA

3 - A sütési időt az analóg időzítővel akár 180 percre is beállíthatja.

A riasztási csengés automatikusan elindul a beállított idő letelte után. A csengő riasztás elnémitásához forgassa a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, anélkül, hogy megnyomná, és folytassa addig, amíg el nem éri a kézi szimbólumot a kijelzőn. Ebben a helyzetben a riasztás ki lesz kapcsolva.

DIGITÁLIS IDŐZÍTŐ (3. verzió)



Az OT-3000-VFD-OD egy elektronikus időzítő modul, amellyel a sütőben lévő étel készen áll a felszolgálásra, amikor csak akarja. Egyszerűen állítsa be az étel sütésének idejét és azt az időt, amelyre szeretné, hogy készen álljon a felszolgálásra. Ezenkívül riasztási időzítőként is használható a sütőtől függetlenül, percenként programozható.

IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Az időzítő beállítása csak akkor lehetséges, ha nincs aktuális főzési program (a kijelzőn az óra és a kéz ikon látható). 

Nyomja meg a gombot. Az óra és a perc közötti : villogni kezd.

Be tudja állítani az időt a + és a - ikonok segítségével. Ha ezeket a gombokat hosszan megnyomja, az idő gyorsan halad előre.



1) Váltson óra-beállítási módra. 2) Állítsa be az időt a + és - gombbal. 3) Fix lesz 5 mp elteltével.

RIASZTÁS BEÁLLÍTÁSA

Ezzel a funkcióval a beállított idő végén csengetni kezd az óra.



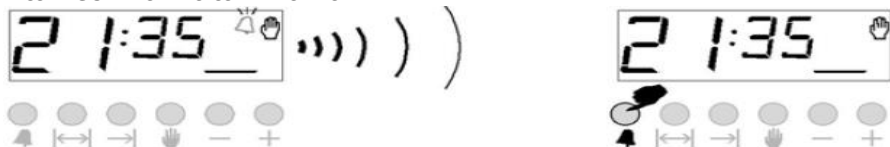
1) Válassza ki riasztás funkciót.

2) Állítsa be az időt a + és - gombbal.

3) Néhány másodperc elteltével a képernyő ismét az időt fogja mutatni.

Megjegyzés: A riasztásból fennmaradó időt meg tudja nézni a riasztás gomb megnyomásával. 🔔

A CSENGŐ RIASZTÁS CSENDESÍTÉSE



1) A riasztási idő beállítása után a riasztás elkezd csengeni.

2) A csengő gomb megnyomásával elnémíthatja a riasztást. 🔔

AUTOMATIKUS SÜTÉSI PROGRAM

Ha azonnal elkezd sütni a sütőbe helyezett ételeket, akkor csak egyszerűen meg kell adnia a sütési időt.

Példa: A sütni kívánt ételt a sütőbe tesszük, és azt akarjuk, hogy 2 órán át és 15 percig süsse.



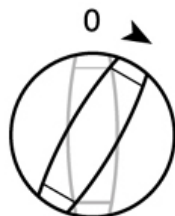
1) Az idő most 18:30.

2) Nyomja meg a sütési program gombját.

3) Állítsa be az sütés idejét a + és – gombbal



A sütő időzítője úgy működik, hogy ettől a pillanattól kezdve 2 órán és 15 percen keresztül süt. Ne felejtse el a sütő egyéb vezérlő kapcsolóit megfelelő helyzetbe hozni a főzési funkció és a kívánt hőmérséklet szerint.



4) Néhány másodperc múlva a kijelzőn megjelenik az aktuális idő, jelezve, hogy az étel elkészült.

Megjegyzés: A főzési program készítésekor vagy amikor a program fut, a 🔔 gombot megnyomva törölheti a programot

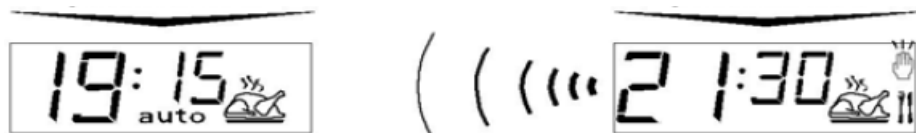
A fenti példában azt láttuk, hogy azonnal elkezdheti a főzési folyamatot a sütési idő megadásával. A  gomb megnyomásával megtekintheti, és ha szükséges, beállíthatja az étel elkészülési idejét (főzési idő), oly módon, hogy az étel 21: 30-kor van kész.



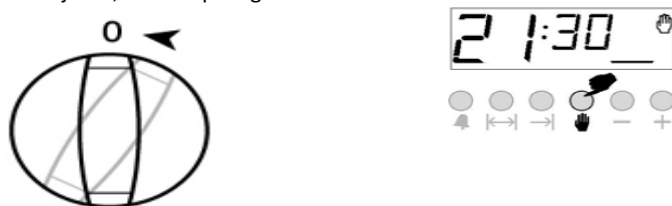
1)A képernyő mutatja, mikor lesz kész az étel. pl.18:30+2:15= 20:45.	2)A sütés befejezésének idejét a + és - gombok segítségével állíthatja be.	3) Néhány másodperc múlva a kijelzőn megjelenik az idő..
---	--	--

Ebben az esetben úgy programoztuk a sütőt, hogy 21: 30-kor legyen kész az étellel. Korábban 2 óra 15 percre állítottuk be az étel sütési idejét. Ebben az esetben a sütő 19: 15-kor kezdi meg a főzési folyamatot, 2 órán és 15 percig süti az ételt, és a sütési program 21: 30-kor befejeződik.

A sütés megkezdésekor megjelenő kijelző:	A sütés befejeztekor megjelenő kijelző:
--	---



Amikor a sütési program befejeződött, az audio figyelmeztetés engedélyezve van, és ha nem némítják el, akkor 7 percig működik.



1) Kapcsolja ki a sütőt.	2) Állítsa vissza a sütő időzítőjét
--------------------------	-------------------------------------

Megjegyzés: A sütő kikapcsolva marad, amíg vissza nem állítja a sütő időzítőjét.

A fenti példában a sütési időt megadtuk, és a második szakaszban automatikusan megváltoztattuk a sütés befejezési idejét. Kívánt esetben meg lehet adni a sütés befejezési idejét is; ebben az esetben a sütési idő automatikusan kiszámításra kerül, és ha szükséges, a második fázisban megváltozik.

ÁRAMELLÁTÁS MEGHIBÁSODÁSA ESETÉN

Abban az esetben, ha a hálózati áramellátás kikapcsol, a sütő biztonsága érdekében kikapcsolva marad. Ezt a helyzetet a kijelzőn villogó kéz ikon mutatja. Ebben a helyzetben még akkor is, ha van sütési program, törlődik. A kijelzőn látható idő szintén nem megfelelő, és azt ki kell javítani.

Először nyomja meg a  gombot a sütő engedélyezéséhez, majd később beállíthatja az időt.

Megjegyzés: *Ha nem kívánja működtetni a sütőt, ne felejtse el a sütő kapcsolóját „kikapcsolt” helyzetbe állítani.*

A VILLOGÓ KÉZ IKON AZT JELZI, HOGY A SÜTŐ LE VAN TILTVA, ÉS MEG KELL NYOMNI A KÉZ GOMBOT A NORMÁL HELYZETRE VALÓ VÁLTÁSHOZ. 

RIASZTÁSI HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

1) A kéz gomb megnyomásával állítsa alaphelyzetbe a sütő időzítőjét. 

2) A beállított hangerőt a (-) gomb lenyomásával hallhatja. Engedje el a gombot (-), és nyomja meg ismételten, hogy meghallgassa és kiválassza a hangerőt. (3 szint)

3) Mostmár a kiválasztott hangerőn fog szólni a riasztás.

Megjegyzés: *Az alapértelmezett riasztási hangerő a legmagasabb szinten van. Ha a hálózati áramellátás ki van kapcsolva, és ha megváltoztatta a riasztás hangerejét, akkor az visszatér az alapértelmezett értékre.*

KIJELZŐ FÉNYEREJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

1) A kéz gomb megnyomásával állítsa alaphelyzetbe a sütő időzítőjét. 

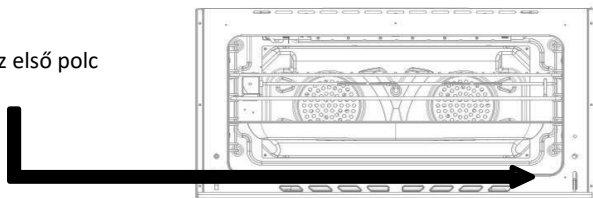
2) Nyomja meg a (+) gombot. A (+) gomb megnyomásával és elengedésével megtekintheti a képernyő fényerejét. (3 szint)

3) Mostmár a képernyő azon a fényerő-szinten lesz, amelyet utoljára hagyott.

Megjegyzés: *Az alapértelmezett képernyő fényerő a legfényesebb szinten van. Ha a hálózati áramellátás kikapcsol, és ha megváltoztatta a képernyő fényerejét, akkor az visszaáll az alapértelmezett beállításra.*

Sütési idő táblázat

A legalacsonyabb polc az első polc



1. A jelzett értékeket a laboratóriumban határozzák meg. Az értékek ízlése szerint változhatnak.
2. Kapcsolja ki a funkciókapcsolót és a sütőt a hőmérséklet-kapcsolóval.

Étel	Főzőedény	Polc pozíciója	Hőmérséklet (°C)	Sütési idő (perc) (megközelítőleg)
Torta tálcán	Sütőtálca	3	170...180	25...35
Torta formában	Tortaforma 18-22 cm	1...2	170...180	30...40
Süti	Sütőtálca	3	170...190	25...35
Ropogós Millefeuille	Sütőtálca	3	180...190	25...35
Fánk	Sütőtálca	3	170...180	25...35
Pite	Sütőtálca	3	200	40...50
Phyllo tészta	Rost rács	5	200	35...45
Cukrászsütemény	Sütőtálca	3	180...190	40...45
Sütemény tészta	Sütőtálca	3	180...190	40...50
Pizza	Sütőtálca	1...2	200...220	15...20
Steak	Sütőtálca	1...2	15 min.Max. »	100...110
Bárányláb	Sütőtálca	1...2		90...100
Roston csirke	Sütőtálca	4		60...70
Pulyka testrés	Sütőtálca	1	25 dk.220 »	180...240
Hal	Sütőtálca	1...2	200	15...25
Állítsa be a hőmérsékletet 150 ° C-ra „maximum perc” után ».				

Grill működése



A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak. Zárja be a sütő ajtaját grillezskor.
Grillezés közben fordítsa az időzítő kapcsolót, ha van, a kéz szimbólumra.

Grill bekapcsolása

1. Vigye a funkciókapcsolót a kiválasztott grill szimbólumra.
2. Ezután állítsa a grill kívánt hőmérsékletére.
3. Szükség esetén végezzen előmelegítést kb. 5 percig.
> Hőmérsékletlámpa felkapcsol

Grill kikapcsolása

1. Állítsa a funkciókapcsolót kikapcsolt (felső) helyzetbe.

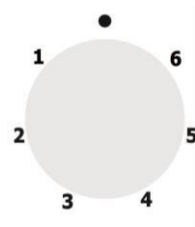
Grillezés elektromos grillel

Étel	Polc pozíciója	Grill ideje
Hal	4	30-40 perc*
Csirke részekben	4	40-50 perc*
Bárány részek	4	40-50 perc*
Steak	4	40-50 perc*
Borjúhús	4	40-50 perc*
* vastagságtól függ		

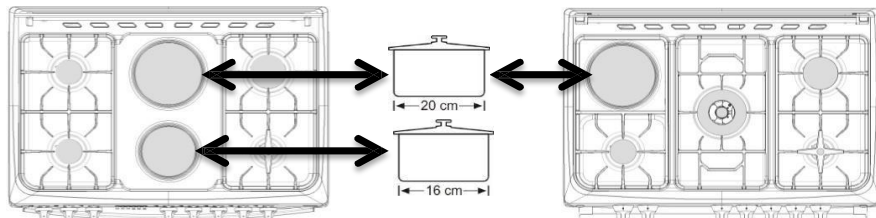
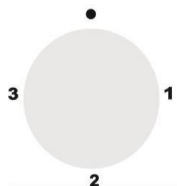
6) Az elektromos égők (főzőlapok) használata

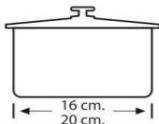
Ha a termék elektromos főzőlappal van felszerelve, akkor a kapcsolási rendszert opcionálisan a következők szerint kell használni:

Kapcsoló helyzete	Ø145 1000W	Ø145 RAPID1500W	Ø180 1500W	Ø180 RAPID 2000W
1	100 W	156 W	155 W	200 W
2	165 W	210 W	185 W	250 W
3	255 W	285 W	330 W	330 W
4	510 W	820 W	390 W	930 W
5	750 W	1070 W	731 W	1250 W
6	1000 W	1500 W	1500 W	2000 W

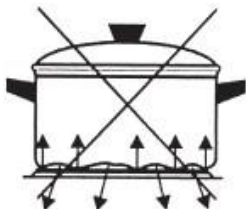


Kapcsoló helyzete	Ø145 1000W	Ø145 RAPID 1500W	Ø180 1500W	Ø180 RAPID 2000W
1	250 W	400 W	400 W	750 W
2	750 W	1100 W	1100 W	1250 W
3	1000 W	1500 W	1500 W	2000 W

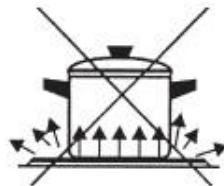
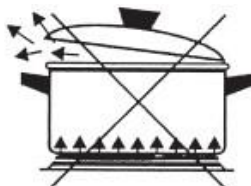




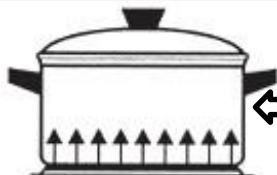
Az elektromos hatótávolság lehető leghatékonyabb kihasználása érdekében; Javasoljuk, hogy 16-20 cm átmérőjű edényeket használjon.



Ha az edény alja nem érintkezik a fűtőfelülettel, az nagy energiafogyasztást okoz, és a hő nem oszlik el egyenletesen.



Az edény túl nagy vagy túl kicsi. Túlcserélhető az üvegszéleken, eltörhet. A nagyon kis alapátmérővel ellátott edények nem költséghatékonyak, mivel túlzott energiát fogyasztanak.



Ez a helyes felhasználási mód.



Használjon száraz külsejű edényeket a tartományban. Az edény fedelét, különösen a nedveseket, ne tegye a tartományba.



A tartomány használata után hagyja lehűlni, és nedves ruhával törölje le. Ha túlságosan bepiszkolódott, alaposan tisztítsa meg vízzel.



A tartomány tisztítása után néhány percig melegítse, hogy a tartomány teteje megszáradjon. Ha hosszabb ideig nem használja, akkor kenje be a felső részt, hogy vékony olajréteg legyen rajta.

Az elektromos tartományok körüli rozsdamentes fémlemez hő hatására megváltoztathatja a színét. Nem okoz problémát a használat során.

7) Karbantartás és tisztítás

Általános információk



Ha a készüléket rendszeresen tisztítják, a termék élettartama meghosszabbodik és csökken a gyakran felmerülő problémák száma.

Áramütés veszélye!

Tisztítás előtt a készülék áramellátását meg kell szüntetni, ezzel elkerülhető az áramütés veszélye.



“Vigyázat: Az üvegtető meleg hatására elrepedhet.

Kapcsolja ki az összes égőt, mielőtt lehajtaná az üvegtetőt.”



A forró felületek égési sérüléseket okozhatnak!

Tisztítás előtt hagyja kihűlni a készüléket.

- A készüléket minden használat után alaposan le kell tisztítani. Így az ételmaradványok könnyen
- eltávolíthatók, és következő használatnál nem égnek rá a termékre.
- A készülék tisztításához nem szükséges speciális tisztítószer használni. Tisztítsa meg a készüléket langyos, mosogatószeres víz és egy szivacs vagy egy puha rongy segítségével, majd törölje szárazra.
- Győződjön meg arról, hogy a tisztítási művelet után megmaradt folyadékot teljesen letörölte és a főzés során kifröccsenő étel azonnal eltávolította.
- A rozsdamentes és inox felületek tisztításához ne használjon sav- vagy klórtartalmú tisztítószeret. Törölje le egy irányba haladva egy szappanos, (nem szemcsés) mosogatószeres puha konyharuhával.



Egyes tisztítószeresek károsíthatják a felületet. Ne használjon agresszív mosószeret, tisztítóport /krémet vagy éles tárgyat.



Ne használjon a tisztításhoz gőzzel működő eszközöket.

Kezelőpanel tisztítása

Tisztítsa meg a kezelőpanelt és a kapcsolókat nedves ruhával, és törölje szárazra egy száraz ruhával.



A kezelőpanel megsérülhet! A tisztítás során ne távolítsa el a kapcsolókat.

Sütő tisztítása

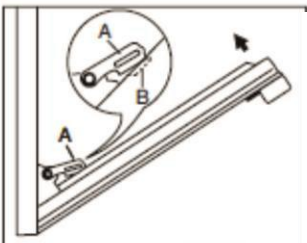
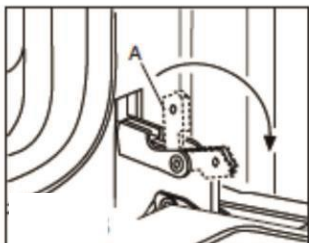
Semmilyen speciális tisztítószer nem szükséges a készülék tisztításához.

Javasoljuk, hogy törölje át a sütőt nedves ruhával, amikor még langyos.



Sütő ajtajának tisztítása

Ne használjon erős és agresszív tisztítószerkeket a sütő ajtajának tisztításához; ezek az anyagok megkarcolhatják a felületet és károsíthatják az ablakot.

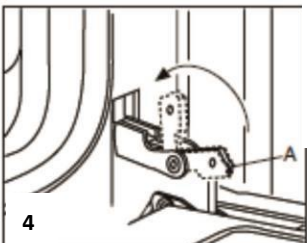
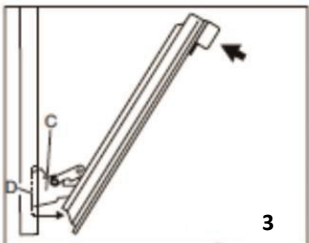


Sütő ajtajának eltávolítása

Forgassa az 1. ábrán látható A részt a nyíl irányába.

A 2. ábrán látható módon helyezze be az A részt a B részbe.

Tolja előre a nyíl irányába, és húzza maga felé a sütő ajtaját a 3. ábra szerint.



Sütő lámpájának cseréje



Forró felületek égési sérüléseket okozhatnak!

1. Nyissa ki a sütő ajtaját.

Az áraműtés kiküszöbölése érdekében a sütő lámpájának eltávolítása előtt húzza ki az áramellátást, és hagyja kihűlni.



A sütő lámpája egy speciális, 300 ° C-nak ellenálló elektromos lámpa. A lámpa specifikációit lásd: *Műszaki adatok*, 3. oldal.



A sütő lámpáit a hivatalos szervizközpontoktól lehet beszerezni. A lámpa helyzete eltérhet az ábrán feltüntetettől.

Ha a sütője kerek lámpával rendelkezik:

1. Húzza ki a hálózati tápfeszültséget.
2. Fordítsa el az üvegajtót az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye ki.
3. Forgassa a sütő lámpáját az óramutató járásával ellentétes irányba, és cserélje ki az újra.
4. Helyezze vissza az üvegajtót a helyére.



8) Ajánlott megoldások problémákra

Termék nem működik

- ✓ A termék földelt csatlakozója valószínűleg nincs bedugva az aljzatba. Győződjön meg arról, hogy be van dugva az aljzatba.
- ✓ A biztosíték kiégett vagy meghibásodott. Vizsgálja meg a biztosítékot. Ha ki van kapcsolva, kapcsolja be újra.

Gőz távozik a sütő

- ✓ A fém részek hangot adhatnak ki a hevítéskor bekövetkező tágulás miatt. Nem probléma.

Csörömpölés hallatszik felmelegedés és lehűlés közben

- ✓ A fém részek hangot adhatnak ki a hevítéskor bekövetkező tágulás miatt. Nem probléma.

Sütő nem melegszik

- ✓ Nincs áramellátás. Ellenőrizze, hogy van-e áram otthonában, és ellenőrizze a biztosítékot. Ha szükséges, kapcsolja be újra a biztosítékot.
- ✓ Az időzítővel felszerelt verzióknál az időzítő nincs beállítva. Állítsa be az időt, vagy vigye a kéz szimbólumra.
- ✓ A funkció és / vagy a hőmérséklet kapcsoló nincs beállítva. Állítsa be a funkció és / vagy a hőmérséklet kapcsolót.

Sütőlámpa nem kapcsol be

- ✓ Nincs áramellátás. Ellenőrizze, hogy van-e áram otthonában, és ellenőrizze a biztosítékot. Ha szükséges, kapcsolja be újra a biztosítékot.
- ✓ A sütő lámpája megsérült. Cserélje ki.

Problémák a gázsütővel

- ✓ Az égő későn gyullad meg, gyújtás közben. Szabályozza a gáznyomást (lásd a típustáblázatban a hátsó oldalon).
- ✓ Az égő kikapcsol egy idő után. Szabályozza a gáznyomást (lásd a típustáblázatban a hátsó oldalon).

Ha a probléma nem szűnik meg, bár alkalmazta az ebben a szakaszban megadott utasításokat, forduljon a kereskedőhöz vagy hivatalos szervizközpontához. Ne próbálja megjavítani a meghibásodott terméket.